

## تسجيل المواليد

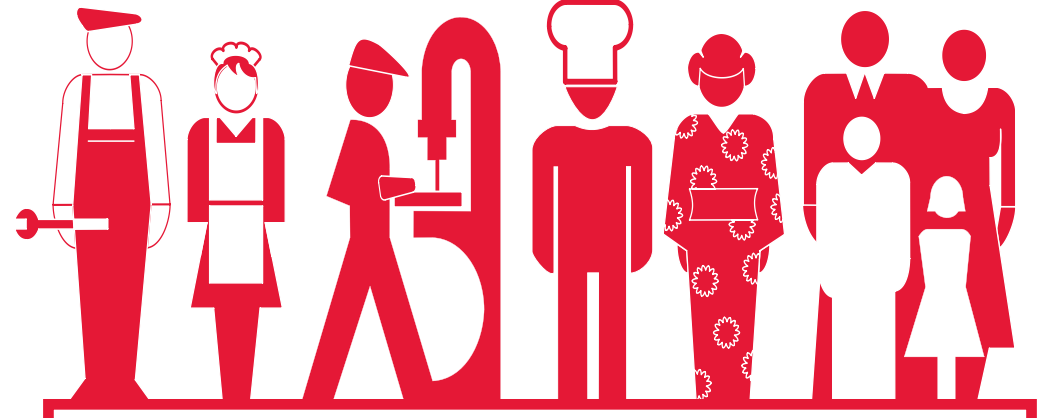
بإدارة تقييد النفوس - سجل الحالة المدنية

العلاج الاضطراري

حقّ الدّراسة

أحد الأبوين أو كلاهما بدون رخصة الإقامة

**CGIL**



## تسجيل المواليد

### إدارة تقييد النفوس - سجل الحالة المدنية

أحد الأبوين أو كلاهما بدون رخصة الإقامة

رزقت بمولود جديد، هل يمكنني التوجه الى دائرة الأحوال المدنية وتسجيله دون خطر الإبلاغ عني؟

**نعم.** بإمكانك التوجه الى دائرة الأحوال المدنية وتسجيل ابنك أو ابنتك بكل أمان، بل يجب عليك ذلك؛ واعلم أن إدارة السجل المدني لن تطالبك برخصة الإقامة.

هل تسجيل المولود لا يمكن أن يقوم به إلا أحد الأبوين أو كلاهما فقط؟  
**لا.** تسجيل المولود جائز أيضا للطبيب والقابلة وأي شخص آخر حضر الولادة.

## العلاج الاضطراري

أنا حاملة ولا أملك رخصة الإقامة. هل يمكن لي أن أتوجه الى المستشفى للكشوفات والمراقبة والعناية الطبية للولادة دون أن يبلغ أمري للسلطات الأمنية؟  
**نعم!** توجهي بكل أمان. هناك حماية اجتماعية مضمونة للنساء الحوامل وللتوليد ولفترة ما بعد الوضع كما هناك حماية صحية للأطفال دون سن الرشد وللتلقيحات والعمليات الطبية الوقائية ولعلاج الأمراض المعدية (المادة 35 من قانون الهجرة).

ملاحظة هامة: قانون الهجرة ينص على أن الأمهات الاجنبيات اللاتي ليس لهن رخصة إقامة وتضعن في إيطاليا لهن الحق في رخصة إقامة صالحة لمدة ستة أشهر بعد الولادة.

طفلي محموم ودرجة حرارته مرتفعة وهو مريض وإني قلق/قلقة جدا. هل يمكن لي أن أتوجه الى المستشفى أو الى المناوبة الطبية دون أن ترفع ضدي قضية بتهمة إقامة غير قانونية؟

**نعم.** إن صحة الاطفال دون سن الرشد والتلقيحات والعمليات الطبية الوقائية وكذلك علاج الأمراض المعدية مضمونة ومتاحة دون أي شرط. إن العلاج الاضطراري لا يتطلب الحصول على تصريح الإقامة (المادة 35 من قانون الهجرة).

ملاحظة هامة: العلاج الاضطراري في المستشفى (المادة 35) يعني أيضا العلاج في العيادات (أمبولاتوري) عندما يكون هذا العلاج ضروريا للأمراض وللإصابات حتى لو كان ذو طابع استمراري.

ملاحظة هامة: بالنسبة للخدمات الطبية الأخرى، كالعلاج العادي للأسنان والنظر الى آخره ..، يجب تقديم رخصة الإقامة مسبقا لطبيب المستشفى.

## حق الدراسة

أحد الأبوين أو كلاهما بدون رخصة الإقامة

ابني/ابنتي في سنّ الدراسة الابتدائية (المرحلة الاولى). هل يمكن لي أن أسجلها بالمدرسة دون خطر الإبلاغ عني؟  
**نعم.** الأجانب دون سنّ الرشد لديهم الحقّ في الدراسة (التسجيل وحضور الدروس) بمدرسة التعليم الاجباري وإن كانوا بدون رخصة إقامة.

ملاحظة هامة: لا يحقّ بالتالي للمدرسة مطالبة التلامذة الأجانب (أو عائلاتهم) بتقديم رخصة الإقامة.

ابني/ابنتي في سنّ الدراسة الثانوية (المرحلة الوسطى). هل يمكن لي أن أسجلها في المدرسة دون خطر الإبلاغ عني؟  
**نعم.** الأجانب دون سنّ الرشد لديهم الحقّ في الدراسة (التسجيل وحضور الدروس) بمدرسة التعليم الاجباري وإن كانوا بدون رخصة إقامة.

ملاحظة هامة: لا يحقّ بالتالي للمدرسة مطالبة التلامذة الأجانب (أو عائلاتهم) بتقديم رخصة الإقامة.

ابني/ابنتي أنهى/ت دراسته/ها الثانوية (المرحلة الوسطى) ويجب عليه/ها التسجيل بالمرحلة التالية هل يمكن لي أن أسجله/ها وأن يداوم/تداوم دون خطر اعلام السلطات الأمنية بأمرى؟

**نعم.** الأجانب دون سنّ الرشد لديهم الحقّ في الدراسة (التسجيل وحضور الدروس) بمدرسة التعليم الاجباري وإن كانوا بدون رخصة إقامة.

ملاحظة هامة: لا يحقّ بالتالي للمدرسة مطالبة التلامذة الأجانب (أو عائلاتهم) بتقديم رخصة الإقامة.

المدرسة التي يدرس بها ابني/ابنتي تنظم أنشطة ثقافية وترفيهية ورياضية حتى في غير أوقات التدريس (زيارات ورحلات لمدن أخرى ومساهمة في أنشطة المتاحف والمكتبات العمومية وحدائق الألعاب وقاعات الرياضة والمساح الى آخره...) هل يمكن لإبني/ابنتي أن يساهم مع باقي تلامذة القسم او مع بعض الفرق منهم؟  
**نعم.** إن جميع الأنشطة التي تنظمها المدرسة تقوم باثراء المشروع التربوي والتكويني وتقع تحت مسؤولية المدرسة التي تنظمها وهي جزء من المشروع التربوي والتكويني للمدرسة.

ملاحظة هامة: المساهمة في مثل هذه الأنشطة لا تؤدي الى مطالبة التلامذة الأجانب (أو عائلاتهم) بتقديم رخصة الإقامة.